



AVIZ

referitor la proiectul de Lege pentru ratificarea amendamentelor la Aranjamentul stand-by dintre România și Fondul Monetar Internațional, convenit prin Scrisoarea părții române din 17 octombrie 2001 și Decizia Consiliului Directorilor Executivi al Fondului Monetar Internațional din 31 octombrie 2001, cu modificările și completările ulterioare, precum și pentru ratificarea Memorandumului suplimentar de politici economice și financiare și a Memorandumului tehnic de înțelegere suplimentar, convenite la București și Washington, prin Scrisoarea părții române din 3 octombrie 2003 și Decizia Consiliului Directorilor Executivi al Fondului Monetar Internațional din 15 octombrie 2003

Analizând proiectul de Lege pentru ratificarea amendamentelor la Aranjamentul stand-by dintre România și Fondul Monetar Internațional, convenit prin Scrisoarea părții române din 17 octombrie 2001 și Decizia Consiliului Directorilor Executivi al Fondului Monetar Internațional din 31 octombrie 2001, cu modificările și completările ulterioare, precum și pentru ratificarea Memorandumului suplimentar de politici economice și financiare și a Memorandumului tehnic de înțelegere suplimentar, convenite la București și Washington, prin Scrisoarea părții române din 3 octombrie 2003 și Decizia Consiliului Directorilor Executivi al Fondului Monetar Internațional din 15 octombrie 2003, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.166 din 19.11.2003,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a din Legea nr.73/1993 și art.48(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații și propuneri:

1. Înțelegerea care a intervenit între România și Fondul Monetar Internațional are ca obiect unele amendamente la Aranjamentul stand-

by care a fost încheiat între România și Fondul Monetar Internațional, în forma în care au fost convenite prin Memorandumul suplimentar de politici economice și financiare și prin Memorandumul tehnic de înțelegere suplimentar. Fiind vorba de un acord semnat în numele României, care are ca obiect un angajament financiar, urmează ca, potrivit art.4 din Legea nr.4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor, cele două documente sus-menționate să fie supuse Parlamentului spre ratificare prin lege.

Prin obiectul său legea de ratificare face parte din categoria legilor ordinare.

2. Semnalăm că amendamentele aduse la Aranjamentul stand-by sunt încorporate în cele două memorandum-uri convenite în urma negocierilor avute cu reprezentanții Fondului Monetar Internațional; ele **nu figurează ca un document separat**. De aceea, **titlul precum și art.1 alin.(1)**, ar trebui să fie redactate, astfel:

“Lege pentru ratificarea amendamentelor aduse la Aranjamentul stand-by dintre România și Fondul Monetar Internațional convenit prin schimb de scrisori între București și Washington prin scrisoarea din 17 octombrie 2001 a Ministerului Finanțelor Publice și a Băncii Naționale a României și răspunsul din 31 octombrie 2001 a Fondului Monetar Internațional, cu modificările și completările ulterioare, prin Memorandumul suplimentar de politici economice și financiare și prin Memorandumul tehnic de înțelegere suplimentar, convenite la București și la Washington, prin Scrisoarea Părții române din 3 octombrie 2003 și Decizia Consiliului Executiv al Fondului Monetar Internațional din 15 octombrie 2003”.

Această formulare urmează a fi folosită în mod corespunzător și în art.1(1).

3. Cu privire la norma de la **art.1 alin.(2)**, propunem să se renunțe la aceasta, deoarece înțelegerea internațională în cauză (ca act internațional contractual) nu poate face parte din legea de ratificare, iar potrivit prevederilor art.71 din Legea nr.24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, actul de ratificare se publică împreună cu înțelegerea ratificată.

4. La **art.2**, pentru rigoare și unitate în reglementare, propunem înlocuirea expresiei “se acoperă de”, prin expresia “se asigură de către”, aceasta din urmă fiind consacrată și în Legea finanțelor publice nr.500/2002.

Această observație este valabilă și pentru art.3, unde expresia “se suportă de” trebuie înlocuită cu expresia “se asigură de către”.

5. În ceea ce privește **formula de atestare a conformității cu originalul**, apreciem că aceasta trebuie să se refere la faptul că traducerea este **oficială** sau **autorizată**, întrucât conformitatea textului cu originalul intervine în cazul copiilor documentului original.

6. Semnalăm că **în scrisoarea de răspuns** a Fondului Monetar Internațional data menționată, respectiv “10/15/03” este eronată, urmând a fi înlocuită cu data de “15.10.2003”.

PREȘEDINTE

Dragoș ILIESCU



București

Nr. 1617/20.11.2003